

ULYSSES CESAR

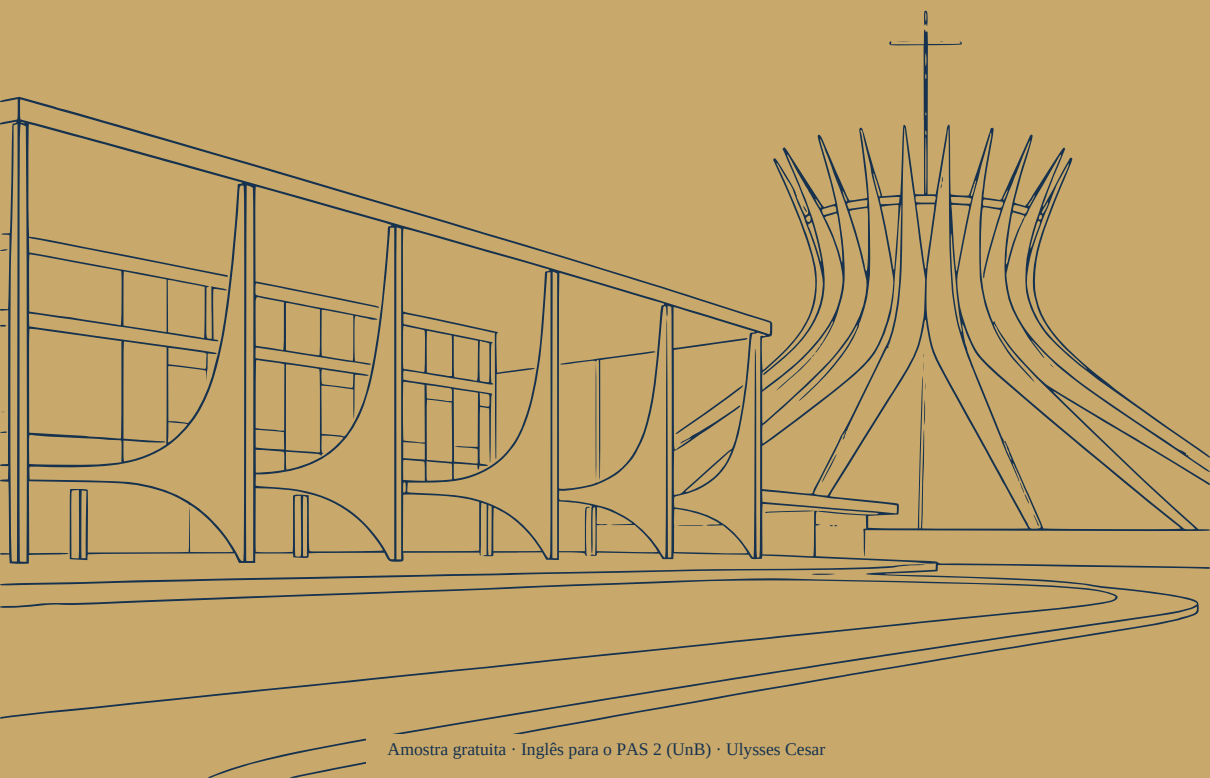
PAS 2 · 2ª etapa

Inglês

para o PAS 2 (UnB)

Método de leitura estratégica e as 26 provas comentadas item por item

Volume da 2ª etapa · 26 provas de 2000 a 2025 · 316 itens comentados



AMOSTRA GRATUITA

Inglês para o PAS 2 (UnB)

Uma prova comentada inteira: PAS 2, 2023

Esta é uma amostra gratuita do volume do PAS 2, na edição ampliada: a prova de 2023, inteira, com os textos, a leitura dos textos, o vocabulário, o mapa da prova, a ficha de cada item e a síntese. Antes dela vem o sumário do livro. As remissões a capítulos, anexos e páginas, inclusive os números do sumário, valem para o volume completo.

O VOLUME COMPLETO

O volume do PAS 2 traz 26 provas da 2ª etapa (2000 a 2025), comentadas item por item: 316 itens, em 736 páginas. Lacunas: nenhuma no período.

O volume do PAS 2 custa R\$ 39,90, com pagamento único. A página do livro, com as três etapas e a compra, fica neste link:

Página do livro: os três volumes e a compra

O QUE O LIVRO FAZ

O livro ensina um método e treina com as provas reais; não promete nota nem aprovação.

Obra independente, sem vínculo com a UnB nem com o Cebraspe. As provas são documentos públicos da banca; o método, os comentários e a classificação dos itens são do autor.

© 2026 Ulysses Cesar. Amostra de distribuição livre, sem alteração.

Sumário

FUNDAMENTOS

0. Fundamentos de leitura em inglês	17
A ordem da frase, as terminações, os pronomes e as palavras gramaticais	

PARTE I · A PROVA

1. A prova de inglês do PAS	51
Estrutura, textos, temas e fontes	
2. A aritmética do certo/errado	62
O custo do erro e o valor do item em branco	

PARTE II · O MÉTODO

3. Leitura estratégica	71
A leitura do texto do PAS sem tradução	
4. O protocolo de cinco passos	83
O procedimento para julgar qualquer item	
5. As sete famílias de itens	93
A tipologia completa das perguntas da banca	

PARTE III · AS ARMADILHAS

6. As doze armadilhas da CEBRASPE	106
Cada uma com exemplo de prova e procedimento de verificação	

PARTE IV · A LÍNGUA COBRADA

7. Gramática de leitura	134
Apenas o que a prova cobra, com dados de frequência	
8. O vocabulário do PAS	161
Falsos cognatos, verbos de relato e campos semânticos	

PARTE V · O ITEM TIPO C

9. Cartuns, infográficos e múltipla escolha	198
O item 10 e o método de resolução	

PARTE VI · TREINO

10. Bateria de treino em graus.....	216
20 itens de provas, em ordem crescente de dificuldade	
11. Simulado · PAS 2	231
Prova completa com gabarito comentado	
12. Prova complementar · PAS 2 · 2024.....	247
Segunda prova completa, com gabarito comentado	

PARTE VII · AS PROVAS COMENTADAS

13. Provas comentadas do PAS 2.....	265
24 provas (2000 a 2023) resolvidas e comentadas item a item; 2024 e 2025 estão nos Caps. 12 e 11	

ANEXOS

A. Plano de estudo de 12 semanas.....	653
B. Lista de verificação para o dia da prova	657
C. Mapa das provas: as fontes de cada texto	659
D. Gabaritos oficiais de inglês.....	662
E. Fundamentos e referências.....	664
A pesquisa sobre leitura e avaliação que dialoga com o método	
F. Índice de armadilhas e famílias	668
Onde treinar cada armadilha na Parte VII	
G. Glossário dos termos deste livro.....	671
Os termos técnicos, em linguagem simples	
H. As provas originais, para simulado	678
Os cadernos oficiais de inglês, ano a ano, com o gabarito depois de cada prova	

PAS 2 - 2023

PROVA COMENTADA

Caderno original desta prova no Anexo H, página 684. Créditos dos textos tal como impressos na prova; arquivo oficial gratuito em www.cebraspe.org.br/pas/subprogramas.



In 1895, the Galician-born Brazilian painter Modesto Brocos (1852-1936) presented his painting titled “A Redenção de Cam” (The Redemption of Ham). The painting represents the view, very dissiminated at the time, that

the blackness of the Africans remains immutable and could only be changed by miscegenation. It represents the dilution of Blackness, the whitening of the Black population in Brazil. The painting conveys the disappearance of Blackness through the mixing of “races”.

The title of the painting is a reference to the biblical Ham, Noah’s cursed son who is considered the father of people of African descent. Proponents of New World slavery used the story of his wrongdoings to justify slavery. The title of the painting, then, posits that the elimination of the stain of Blackness is the path of redemption for Black people and the hope for a future white nation.

The fact that the work earned Modesto Brocos a gold medal at the National Salon of Fine Arts in 1895 shows the direction of Brazilian art in the late 19th century and the race ideology predominating in the country at the time.

Internet: <blackwash.blog> (adapted).

The Amazon Forest, 60 percent of which lies inside Brazil’s borders, saw an uptick in deforestation in recent years — pushing the Amazon biome ever closer to the dreaded “tipping point” at which the entire ecosystem would shift irrevocably to dry savannah.

But there’s good news, as there are efforts under way that are aimed at halting the destruction of the most important stretch of forests on Earth.

One of them is a bold initiative to regrow 73 million trees in the Brazilian Amazon, which has made progress despite unexpected setbacks, according to an upcoming report.

The initiative, launched in 2017, has delivered almost 20 percent of its forest restoration target, according to one of the several partners involved in implementation. The initiative was to be completed this year — but was thwarted by political winds and the coronavirus pandemic.

The good news: The areas that have been restored are seeing tree yields three times higher than initial estimates. “Rather than 3 million trees growing in 1,200 hectares (3,000 acres), as we would have expected, we’re estimating 9.6 million trees in the same area,” based on monitoring reports, said one of the project’s managers.

Bruno Vander Velde. 3 reasons for hope for the Amazon. Internet: <www.conservation.org> (adapted).



Internet: <hechoecologico.weebly.com>.

Based on the previous text and image, judge the following items.

- 1 It is correct to infer from the text that it was not only for the technical quality of his work that Brocos got the gold medal in 1895.
- 2 Considering the time the painting was first presented, the grandmother depicted (the woman at the left side of the image) could well have been an enslaved woman brought to Brazil from an African nation.
- 3 It can be assumed from the painting that the grandmother acts as someone who believes that having “whiter” descendants is a reason to thank heavens.
- 4 The author presents a critical perspective of the ideology for which the painting stands, although he/she agrees with it at the end.

According to the preceding text, judge the items from 5 through 8 and answer the question in item 9, which is of tipo B.

- 5 In the last paragraph, the manager states that over 9.6 million trees can now be found in an area of 1,200 hectares.
- 6 In the first paragraph, “which” is what “lies inside Brazil’s borders”.
- 7 Political circumstances and the coronavirus pandemic were the “unexpected setbacks” (third paragraph) mentioned by a newspaper.

- 8 The restoration project mentioned in the text helps to prevent the Amazon Forest from getting to the “tipping point” alluded to in the first paragraph.
- 9 Considering that 20 percent of the forest restoration target has been accomplished, how many trees have already been planted? After doing the calculations required, mark your answer on your Caderno de Respostas leaving the fraction part out, if there is any.
- 10 The preceding cartoon conveys the idea that
- A people have to work hard to get things done.
 - B it is difficult to get to the other side of Earth.
 - C differences between countries have to be destroyed.
 - D some human activities are destroying the planet where humankind lives.

FOLHA DE RESPOSTAS • PREENCHER ANTES DE CONFERIR

item	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
resposta										
confiança (V/A/R)										
resposta depois da Leitura dos textos										

Preencha as linhas de resposta e de confiança antes de virar a página. A terceira linha só se preenche depois da seção Leitura dos textos, que vem a seguir: ela mede quanto o roteiro em português mudou as respostas. Só então se confere o gabarito.

Leitura dos textos · PAS 2 · 2023

Esta seção deve ser lida **depois** da resolução da prova e antes da conferência do gabarito. Ela expõe, em português, o que cada texto afirma. Não se trata de tradução literal, mas de um roteiro para retornar ao texto em inglês e localizar cada ideia.

O quadro. Reprodução de *A Redenção de Cam* (1895), de Modesto Brocos: uma cena de família. À esquerda, de pé, uma mulher negra idosa (a avó) ergue uma das mãos e olha para o alto, com a outra mão estendida na direção da mulher sentada; no centro, uma mulher de pele mais clara segura no colo um bebê de pele ainda mais clara; ao lado, sentado, um homem branco.

O texto que acompanha o quadro explica que ele representa uma visão comum na época: a de que a “negritude” dos africanos seria fixa e só poderia mudar por meio da miscigenação. A pintura retrata esse “clareamento” da população negra no Brasil, como se a negritude fosse desaparecendo a cada geração de mistura.

O título da obra remete a Cam, filho amaldiçoado de Noé na Bíblia, tratado por defensores da escravidão como ancestral dos povos africanos, usado para justificar a escravização. O título sugere, então, que apagar a “mancha” da negritude seria o caminho de “redenção” rumo a uma futura nação branca.

O texto lembra que a obra ganhou medalha de ouro no Salão Nacional de Belas Artes de 1895, o que revela, segundo o autor, tanto os rumos da arte brasileira quanto a ideologia racial predominante no país naquela época.

Texto 2 (a Amazônia). A Floresta Amazônica, 60% dela dentro do Brasil, vem sofrendo mais desmatamento nos últimos anos, o que aproxima o bioma de um “ponto de não retorno”, quando o ecossistema inteiro viraria savana seca de forma irreversível. Mas há boas notícias: existem esforços em andamento para conter essa destruição.

Um desses esforços é um projeto ambicioso para replantar 73 milhões de árvores na Amazônia brasileira, lançado em 2017; apesar de atrasos causados pela política e pela pandemia, o projeto já cumpriu quase 20% da meta (*almost 20 percent*).

As áreas já restauradas rendem três vezes mais árvores do que se estimava no início (*tree yields three times higher*): com base em relatórios de monitoramento, um dos gestores do projeto estima 9,6 milhões de árvores numa área de 1.200 hectares, onde se esperavam 3 milhões.

O cartum. O globo terrestre aparece com um grande pedaço faltando, como uma “mordida”. Dentro do buraco, de pé na borda de baixo, um homem

golpeia a borda de cima com uma picareta; pedaços soltos voam para fora e caem. Não há falas nem legenda no desenho.

VOCABULÁRIO ESSENCIAL DOS TEXTOS

No texto	Sentido no texto	Observação
<i>disseminated</i>	difundida, espalhada	visão amplamente difundida na época sobre a negritude (a prova escreve <i>dissiminated</i> , com grafia incorreta)
<i>immutable</i>	imutável	in- (não) + mutable (que muda)
<i>miscegenation</i>	miscigenação	cognato
<i>dilution</i>	diluição	processo gradual de enfraquecimento, aqui da negritude
<i>cursed</i>	amaldiçoado	<i>Noah's cursed son</i> , referência bíblica a Cam
<i>wrongdoings</i>	más ações, atos errados	wrong (errado) + doing (ação)
<i>posits</i>	propõe, sustenta (uma ideia)	verbo formal, usado para o argumento do título
<i>uptick</i>	aumento, alta	sinônimo de <i>increase</i> ; usado para o desmatamento
<i>tipping point</i>	ponto de virada, ponto sem retorno	quando o bioma mudaria de forma irreversível
<i>irrevocably</i>	irrevogavelmente, sem volta	ir- (não) + revocable (revogável)
<i>halting</i>	interrompendo, estancando	<i>aimed at halting the destruction</i>
<i>setbacks</i>	contratempos, reveses	<i>unexpected setbacks</i> , aparece no item 7
<i>thwarted</i>	frustrado, impedido	passado de <i>thwart</i>
<i>yields</i>	rendimentos, produção	<i>tree yields three times higher than initial estimates</i>
<i>estimates</i>	estimativas	cognato parcial; aparece no item 5
<i>could well have been</i>	poderia muito bem ter sido	item 2
<i>can be assumed</i>	pode-se supor	item 3
<i>thank heavens</i>	agradecer aos céus, dar graças aos céus	item 3
<i>prevent</i>	impedir, evitar	item 8

No texto	Sentido no texto	Observação
<i>alluded to</i>	aludido, mencionado de passagem	item 8
<i>accomplished</i>	cumprida, realizada	item 9
<i>get things done</i>	fazer as coisas acontecerem, realizar	item 10
<i>humankind</i>	humanidade, gênero humano	item 10

Gabarito comentado · PAS 2 · 2023

Gabarito oficial definitivo: **C C C E E E E C 14 D**.

MAPA DESTA PROVA · PAS 2 · 2023

Armadilhas: A4 (troca de detalhe) nos itens 4, 5 e 7.

Famílias de item: F2 (inferência) nos itens 1, 2, 3 e 8; F3 (referência) no item 6.

Consulte o mapa após a conferência: registre na tabela de erros (Capítulo 6) a armadilha de cada item errado e treine a mesma armadilha em outras provas, com o auxílio do Anexo F.

ITEM 1 · CERTO

O que o item diz. É correto inferir do texto que não foi apenas pela qualidade técnica de sua obra que Brocos recebeu a medalha de ouro em 1895.

Trecho de referência. *The fact that the work earned Modesto Brocos a gold medal ... shows the direction of Brazilian art ... and the race ideology predominating in the country* (o fato de a obra ter rendido a Modesto Brocos uma medalha de ouro ... mostra o rumo da arte brasileira ... e a ideologia racial predominante no país).

Passo 1. O item nega que a medalha tenha vindo SÓ da técnica.

Passo 2. O texto liga a medalha a DUAS coisas: o rumo da arte da época E a ideologia racial dominante, não só à habilidade técnica do pintor.

Passo 3. Se a ideologia (a mensagem racista da obra) faz parte do motivo do prêmio, então a técnica sozinha não explica tudo.

Passo 4. Inferência de um passo. Certo.

Veredito. Família F2 (inferência): *The fact that the work earned Modesto Brocos a gold medal... shows the direction of Brazilian art... and the race ideology predominating in the country*; a medalha premiou também a mensagem ideológica, não apenas a técnica. Inferência de um passo. CERTO.

Ponto de língua. A frase clivada *it was not only for the technical quality ... that Brocos got the gold medal* (não foi só pela qualidade técnica que ele ganhou a medalha) põe o motivo em destaque, e *not only* admite outras razões. No texto, *The fact that the work earned Modesto Brocos a gold medal* (o fato de a obra render a medalha) é o sujeito de *shows*: indício, e não causa declarada.

Síntese. Se um texto explica um prêmio citando uma mensagem ou ideologia por trás da obra, e não só a técnica, um item que diz “não foi só pela qualidade técnica” é uma inferência segura, de um passo só.

ITEM 2 · CERTO

O que o item diz. Considerando a época em que o quadro foi apresentado, a avó retratada (a mulher à esquerda da imagem) poderia muito bem ter sido uma mulher escravizada trazida ao Brasil de uma nação africana.

Trecho de referência. O quadro é de 1895; a escravidão havia sido abolida no Brasil em 1888, apenas sete anos antes, contexto que o próprio texto evoca ao falar da história de Cam usada para justificar a escravidão.

Passo 1. “Poderia muito bem ter sido” (*could well have been*) pede só plausibilidade, não certeza absoluta.

Passo 2. O quadro é de 1895; a escravidão no Brasil só tinha acabado em 1888, sete anos antes: uma mulher negra já idosa em 1895 poderia perfeitamente ter vivido parte da vida escravizada. E o item diz também “trazida da África”: o tráfico de africanos para o Brasil foi proibido em 1850 (Lei Eusébio de Queirós); quem tinha 60 ou 70 anos em 1895 nasceu por volta de 1825 a 1835 e pode ter chegado ainda criança ou jovem, antes da proibição. A conta fecha.

Passo 3. O próprio tema do quadro (negritude, mistura racial, escravidão bíblicamente justificada) reforça essa leitura sobre a avó.

Passo 4. Inferência autorizada pelo contexto histórico, um passo só. Certo.

Veredito. Família F2 (inferência), com apoio histórico que o próprio contexto autoriza: quadro de 1895, escravidão abolida no Brasil em 1888; uma mulher negra idosa retratada ali *could well have been* uma escravizada trazida da África. O *could well have been* pede possibilidade, não certeza. CERTO.

Síntese. Palavras como “poderia muito bem ter sido”, “é possível que” pedem só uma suposição razoável e sustentada, não uma prova definitiva.

ITEM 3 • CERTO

O que o item diz. Pode-se supor, a partir do quadro, que a avó age como alguém que acredita que ter descendentes “mais brancos” é motivo para agradecer aos céus.

Trecho de referência. O gesto da avó na imagem (uma das mãos erguida e o rosto voltado para o alto, como quem agradece) somado à ideia central do texto: a “redenção” estaria em ter descendentes de pele mais clara, um caminho de “salvação” segundo a ideologia da época.

Passo 1. A imagem mostra a avó com uma das mãos erguida e o rosto voltado para o alto, e a outra mão estendida na direção da mulher com o bebê: parece um agradecimento dirigido ao céu.

Passo 2. O texto explica a ideologia por trás do quadro: ter descendentes “mais brancos” era tratado quase como uma forma de redenção, de salvação.

Passo 3. Juntando imagem e texto: o gesto dela de agradecimento combina naturalmente com estar “grata” pelo neto de pele mais clara.

Passo 4. Inferência que combina imagem e texto, em um único passo. Certo.

Veredito. Família F2 (inferência): o gesto da avó (uma das mãos erguida, o rosto voltado para o alto, a outra mão estendida na direção da mulher com o bebê), lido com a tese que o texto atribui ao quadro (*the whitening of the Black population* como “redenção”), faz dela alguém que agradece aos céus pelo neto de pele mais clara. CERTO.

Ponto de língua. Em *It can be assumed* (pode-se supor), *assume* é “supor, presumir”, e não “assumir” no sentido de tomar para si. *Acts as someone who believes* (age como alguém que acredita) usa *as* para o papel, e *whiter* é o comparativo de *white*. *Thank heavens* (graças aos céus) é expressão de alívio e gratidão, e *a reason to* seguido de infinitivo indica motivo.

Síntese. Quando um item interpreta um gesto numa imagem, confira se o texto que a acompanha explica a ideologia ou o motivo por trás desse gesto.

ITEM 4 • ERRADO

O que o item diz. O autor apresenta uma perspectiva crítica da ideologia que o quadro representa, embora concorde com ela ao final.

Trecho de referência. O texto se mantém crítico do início ao fim: fala em *race ideology* (ideologia racial) e trata o branqueamento como *the disappearance of Blackness* (o desaparecimento da negritude), e o último parágrafo continua tratando a medalha como sintoma dessa ideologia.

Passo 1. O item tem duas partes: (a) o autor é crítico; (b) mas concorda com a ideologia no final. Confira as duas.

Passo 2. A parte (a) é verdadeira: o autor se distancia da ideologia com marcas como *very dissiminated at the time* (muito difundida na época), *posits that the elimination of the stain of Blackness* (sustenta que a eliminação da mancha da negritude) e *used the story of his wrongdoings to justify slavery* (usaram a história dos erros dele para justificar a escravidão).

Passo 3. A parte (b) é falsa: não há nenhum momento em que o tom muda para concordância; o último parágrafo ainda trata a medalha como sinal da *race ideology predominating in the country* (ideologia racial que predominava no país), sem aprovação.

Passo 4. Metade certa, metade errada: o item inteiro fica errado.

Veredito. Armadilha A4 (troca de detalhe) na segunda metade: o autor é crítico do início ao fim; fala em *race ideology* e trata o branqueamento como apagamento (*the disappearance of Blackness*). Não há adesão final alguma. Metade certa + metade errada = item ERRADO.

Ponto de língua. Em *the ideology for which the painting stands* (a ideologia que o quadro representa), a preposição *for* vem antes de *which*, ordem formal; *stand for* significa representar. *Although* (embora) abre a concessão, e *agrees with it* (concorda com ela) pede *with*. No texto, *very dissiminated at the time* (muito difundida na época) mostra distância: *at the time* situa a ideia no passado.

Síntese. Quando um item diz “crítico, embora concorde no final” (ou parecido), confira especialmente as últimas linhas do texto: se o tom crítico nunca muda, o item está errado.

ITEM 5 • ERRADO

O que o item diz. No último parágrafo, o gestor afirma que mais de 9,6 milhões de árvores já podem ser encontradas numa área de 1.200 hectares.

Trecho de referência. *we’re estimating 9.6 million trees in the same area* (estamos estimando 9,6 milhões de árvores na mesma área), com base em relatórios de monitoramento.

Passo 1. Duas coisas para conferir: o verbo (“afirma” como fato ou “estima”?) e o número exato (“mais de 9,6 milhões” ou “9,6 milhões”?).

Passo 2. O texto diz que ele *estimating* (está estimando), uma estimativa feita com base em monitoramento, não uma contagem nem uma afirmação de fato consumado.

Passo 3. O número é exatamente “9,6 milhões”, não “mais de 9,6 milhões” como o item escreve.

Passo 4. Dupla armadilha: estimativa virou fato, e o número exato virou “mais de”. Errado.

Veredito. Armadilha A4 (troca de detalhe) dupla: o gerente *estima* (*we’re estimating 9.6 million trees*) não afirma que as árvores *can now be found*; e o número é 9,6 milhões, não *over 9.6 million*. Estimativa virou fato e o quantificador cresceu. ERRADO.

Síntese. “Estimar” e “afirmar como fato” são forças de afirmação diferentes; e “9,6 milhões” não é o mesmo que “mais de 9,6 milhões”: confira sempre o verbo e o número exato.

ITEM 6 • ERRADO

O que o item diz. No primeiro parágrafo, “which” é o que “lies inside Brazil’s borders” (está dentro das fronteiras do Brasil).

Trecho de referência. *The Amazon Forest, 60 percent of which lies inside Brazil’s borders* (a Floresta Amazônica, 60% da qual está dentro das fronteiras do Brasil).

Passo 1. Localize o sujeito do verbo *lies* (está): em “60 percent of which lies inside Brazil’s borders”, o sujeito é o bloco inteiro “60 percent of which” (60% da qual), não o “which” sozinho.

Passo 2. *Which* retoma “the Amazon Forest” (a floresta inteira), mas quem de fato “está dentro das fronteiras do Brasil” é a fatia de 60%, não a floresta inteira tratada como um bloco só.

Passo 3. Referente trocado: o item omite a parte “60 percent of” e trata “which”, isoladamente, como o que “está dentro” do Brasil.

Passo 4. Errado.

Veredito. Família F3 (referência): em *The Amazon Forest, 60 percent of which lies inside Brazil’s borders*, o sujeito de *lies* é *60 percent*; 60% da floresta está no Brasil. *Which* retoma a floresta inteira, mas não é ela que “lies inside”: é a fração. ERRADO.

Síntese. Em frases como “X percent of which...” (X% do qual), quem faz a ação do verbo é a fatia (os X%), não o todo que *which* retoma. Use a concordância como pista: com porcentagem, o verbo concorda com o nome depois de *of* (*60 percent of the forest lies, 60 percent of the trees lie*).

ITEM 7 • ERRADO

O que o item diz. Circunstâncias políticas e a pandemia de coronavírus foram os “contratempos inesperados” (terceiro parágrafo) mencionados por um jornal.

Trecho de referência. *The initiative was to be completed this year — but was thwarted by political winds and the coronavirus pandemic* (a iniciativa deveria ter sido concluída este ano, mas foi frustrada por ventos políticos e pela pandemia de coronavírus), *informação atribuída a an upcoming report* (um relatório a ser publicado) e a *one of the several partners* (um dos parceiros).

Passo 1. O conteúdo do item (política + pandemia como contratempos) chega a corresponder ao texto.

Passo 2. Mas a FONTE está errada: o texto atribui essa informação a um relatório a ser publicado e a um dos parceiros do projeto, nunca a um jornal.

Passo 3. Troca de detalhe: a fonte da informação foi substituída por outra que não aparece no texto.

Passo 4. Errado.

Veredito. Armadilha A4 (troca de detalhe): os *unexpected setbacks* aparecem *according to an upcoming report*, com números confirmados por *one of the several partners* do projeto; nenhum jornal é mencionado. Fonte trocada. ERRADO.

Ponto de língua. Em *according to an upcoming report* (segundo um relatório a ser publicado), *according to* nomeia a fonte da informação, e *upcoming* significa “que vai ser lançado em breve”. O item usa *mentioned by a newspaper* (mencionados por um jornal), passiva em que *by* introduz o agente, isto é, quem menciona. Em *was thwarted by political winds* (foi frustrada por ventos políticos), *political winds* é metáfora para as circunstâncias políticas.

Síntese. Ao checar uma afirmação do tipo “segundo X”, confirme exatamente qual fonte o texto nomeia (relatório, gestor, parceiro, jornal): trocar a fonte já torna o item inteiro errado.

ITEM 8 • CERTO

O que o item diz. O projeto de restauração mencionado no texto ajuda a evitar que a Floresta Amazônica chegue ao “ponto de não retorno” aludido no primeiro parágrafo.

Trecho de referência. Primeiro parágrafo: risco do *tipping point* por causa do desmatamento; mais adiante, o projeto é descrito como *aimed at halting the destruction* (voltado a deter a destruição).

Passo 1. O primeiro parágrafo explica o perigo: o desmatamento empurra a Amazônia rumo a um “ponto de não retorno”.

Passo 2. A iniciativa de reflorestamento, descrita depois, tem como objetivo justamente *halting the destruction* (deter a destruição) que causa esse perigo.

Passo 3. Ligando as duas partes do texto: deter a destruição ajuda a evitar o ponto de não retorno.

Passo 4. Certo.

Veredito. Famílias F2 (inferência)/F5: o 1º parágrafo diz que o desmatamento empurra o bioma para o *tipping point*; o projeto de replantio ataca exatamente essa destruição (*aimed at halting the destruction*). Logo, ajuda a evitar o ponto de não retorno. CERTO.

Ponto de língua. Em *helps to prevent the Amazon Forest from getting to* (ajuda a impedir que a floresta chegue a), *prevent* segue o molde *prevent* mais objeto mais *from* mais -ing, e o que vem depois de *from* é o resultado que se quer evitar. *Alluded to* (aludido) é o particípio de *allude to*. No texto, *aimed at halting the destruction* (voltados a deter a destruição) usa *aim at* mais -ing.

Síntese. Quando um item liga um “perigo” de um parágrafo a uma “solução” de um parágrafo posterior, confira se a solução realmente ataca a mesma causa do perigo.

ITEM 9 · RESPOSTA 14

O que o item diz. Item tipo B (resposta numérica). Considerando que 20% da meta de restauração florestal já foi cumprida, quantas árvores já foram plantadas? Depois de fazer os cálculos necessários, marcar a resposta descartando a parte fracionária, se houver.

Trecho de referência. *a bold initiative to regrow 73 million trees* (uma iniciativa ousada para replantar 73 milhões de árvores) e *has delivered almost 20 percent of its forest restoration target* (já entregou quase 20% de sua meta de restauração florestal).

Passo 1. Localize o número total da meta no texto: *73 million trees* (73 milhões de árvores), no terceiro parágrafo.

Passo 2. Agora a porcentagem, e aqui prevalece o comando: o quarto parágrafo diz *almost 20 percent* (quase 20%), mas o comando manda considerar 20% (*Considering that 20 percent of the forest restoration target has been accomplished*). Obedeça ao comando e use 20% exatos.

Passo 3. Faça a conta em milhões, a unidade do próprio texto: $20\% = 20$ dividido por 100 = 0,20; $0,20 \times 73 = 14,6$. São 14,6 milhões de árvores (14.600.000).

Passo 4. Falta a regra que decide a forma da resposta: no tipo B, a folha só aceita um número inteiro de 000 a 999, com os três algarismos marcados (regra dos editais do PAS; no de 2025, subitem 4.5.1.1.2). 14.600.000 não cabe; só em milhões, como no texto (*73 million*), a conta dá um inteiro nessa faixa. O comando não diz isso com todas as letras; quem confirma é o gabarito oficial, 14.

Passo 5. Por fim, o comando manda deixar de fora a parte fracionária (*leaving the fraction part out*): em 14,6, a parte fracionária é o “,6”. Sobra 14.

Passo 6. Na folha, marque os três algarismos: 0, 1 e 4. A resposta é **14**, batendo com o gabarito oficial da prova.

Veredito. Item tipo B (resposta numérica). A meta é *73 million trees* (3º parágrafo); o comando manda considerar 20% cumpridos: $0,20 \times 73$ milhões = 14,6 milhões de árvores. Descartada a parte fracionária, como pede o comando, ficam **14** (milhões). A conta sai em milhões porque a resposta do tipo B tem de ser um inteiro de 000 a 999 (14.600.000 não caberia na folha); e o comando manda usar 20%, embora o texto diga *almost 20 percent*. Gabarito oficial: 14.

Ponto de língua. Em *leaving the fraction part out, if there is any* (deixando de fora a parte fracionária, se houver), *leave out* é omitir, e *if there is any* retoma *fraction part* sem repeti-lo. *Has been accomplished* (foi cumprida) e *have already been planted* (já foram plantadas) são passivas no present perfect. No texto, *almost 20 percent* (quase 20%) é aproximação; o comando fixa *20 percent*.

Síntese. Em item tipo B (numérico), localize primeiro o número total de referência, aplique a porcentagem que o comando manda (não a aproximada do texto) e só depois siga a instrução de descartar a parte fracionária. No fim, confira se a resposta cabe em 000 a 999; se não couber, releia o comando (ele pode mandar dividir, como no PAS 3 · 2023) e, se ele não disser nada sobre a unidade, não faça disso regra: neste item, só o gabarito oficial confirma a resposta em milhões.

ITEM 10 · LETRA D

O que o item diz. Enunciado: “O cartum anterior transmite a ideia de que...”. (A) as pessoas têm de trabalhar duro para fazer as coisas acontecerem. (B) é difícil chegar ao outro lado da Terra. (C) diferenças entre países precisam ser destruídas. (D) algumas atividades humanas estão destruindo o planeta onde a humanidade vive.

Trecho de referência. O cartum mostra uma única pessoa dentro de uma “mordida” recortada do globo, golpeando-o com uma picareta, com pedaços do planeta caindo como destroços pela abertura.

Passo 1. Descreva a cena com precisão: é UMA pessoa só (não várias), posicionada dentro de uma cavidade em formato de mordida, cavando ativamente o globo com uma ferramenta, e pedaços pequenos caem da borda quebrada.

Passo 2. É uma metáfora visual: um ser humano está literalmente destruindo o planeta por dentro, pedaço por pedaço.

Passo 3. Elimine: (A) nada fala de “trabalhar duro para fazer as coisas acontecerem”, a ação mostrada é destrutiva, não produtiva; (B) nenhuma travessia ou deslocamento pela Terra aparece na cena; (C) “diferenças entre países” não está representado; o pedaço que falta não é uma disputa de fronteira.

Passo 4. Resta (D): atividade humana (a mineração, o cavar) destruindo o planeta onde a própria humanidade vive.

Veredito, alternativa por alternativa:

A: “trabalhar duro” inverte o sentido: o esforço retratado é destrutivo, não produtivo.

B: atravessar a Terra é leitura literal do desenho, não a ideia que ele transmite.

C: “destruir diferenças entre países” não aparece em lugar nenhum da cena.

D: atividades humanas destruindo o próprio planeta em que a humanidade vive; a leitura ambiental do cartum. **LETRA D.**

Ponto de língua. Em *get things done* (fazer as coisas acontecerem), *get* mais objeto mais participio indica fazer algo ser realizado. Em *have to be destroyed* (têm de ser destruídas), *have to* exprime obrigação, e *be destroyed* é a passiva. Em *the planet where humankind lives* (o planeta onde a humanidade vive), *where* retoma *planet*, e *humankind* é sinônimo de *mankind*. *Some* (algumas) limita o grupo.

Síntese. Em cartum, descreva a ação antes de ler as letras (quem faz o quê, com qual objeto) e confira cada alternativa contra ela: a certa é a que explica o que a cena mostra. Leitura literal do desenho (atravessar a Terra) ou ideia ausente da cena (esforço que produz, disputa entre países) é descartada por falta de apoio: é a armadilha A1, extrapolação.

APROFUNDAMENTO

Relativas com quantificador: 60 percent of which, most of whom · Item 6

Uma oração relativa pode vir com um quantificador antes do pronome: *60 percent of which* (60% da qual), *most of whom* (a maioria dos quais), *some of which* (alguns dos quais). O molde é quantidade mais *of* mais pronome relativo, e o pronome retoma o substantivo anterior, dizendo qual parte desse todo cumpre a ação. Na prova, *The Amazon Forest, 60 percent of which lies inside Brazil's borders* (a Floresta Amazônica, 60% da qual fica dentro das fronteiras do Brasil) liga o todo, *The Amazon Forest*, à parte, *60 percent*. O sujeito de *lies* é o bloco *60 percent of which*, e o verbo concorda com o que vem depois de *of*, aqui o pronome *which*, que retoma uma só floresta: por isso o singular *lies*. Com pessoas, usa-se *whom*: *The students, most of whom live nearby, arrived early* (os alunos, a maioria dos quais mora perto, chegaram cedo). Em outra prova, o item que isola o pronome, como se fosse ele o sujeito, apaga a fração que a frase informa. Ao ver quantidade mais *of which* ou *of whom*, pergunte qual é o todo, qual é a parte e qual dos dois pratica a ação.

APROFUNDAMENTO

Dizer, estimar e aproximar: states, estimates, over, almost · Itens 2, 5 e 9

Verbos de fala e palavras de número marcam o grau de certeza e de precisão, e o item costuma mudá-los. Em *states* (afirma), o autor assume o fato; em *estimates* (estima), apresenta um cálculo que pode variar. Na prova, o gerente diz *we're estimating 9.6 million trees in the same area* (estamos estimando 9,6 milhões de árvores na mesma área), e o item 5 o apresenta como alguém que afirma que mais de 9,6 milhões de árvores *can now be found* (podem ser encontradas agora). Os números seguem a mesma lógica: *over* e *more than* (mais de) indicam valor acima do citado, *almost* (quase) indica valor um pouco abaixo, e o número sem palavra é o valor citado. O texto diz *almost 20 percent* (quase 20%), e o comando do item 9 pede que se considere *20 percent*. No item 2, o modal no passado *could well have been* (poderia muito bem ter sido) exprime possibilidade sobre o passado: não afirma que a avó foi escravizada, só admite que pode ter sido. Em outra prova, sublinhe o verbo de fala e a palavra de quantidade do item e compare com os do texto.

SÍNTESE DA PROVA

A prova cobrou a frase clivada com *not only* (item 1), a leitura de *can be assumed* e de *could well have been* como suposição (itens 2 e 3), a diferença entre estimar e afirmar, com *over* (item 5), a relativa com quantificador em *60 percent of which* (item 6) e a estrutura *prevent ... from* (item 8). A armadilha predominante foi trocar a fonte, o verbo de fala ou o número do texto por outro parecido.
